



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



17871/10

(OR. en)

PRESSE 348

PR CO 49

## **PERSMEDEDELING**

3060e zitting van de Raad

### **Algemene Zaken**

Brussel, 14 december 2010

Voorzitter

**de heer Steven Vanackere**  
vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en  
Institutionele Hervormingen

# **P E R S**

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De Raad heeft conclusies aangenomen over de **uitbreiding** van de EU en over het stabilisatie- en associatieproces voor de **Westelijke Balkan**.*

*Hij heeft conclusies aangenomen over krachtiger Europese **reactievermogens bij rampen** en over de rol van civiele bescherming en humanitaire hulp.*

*De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een akkoord over het Europees **burgerinitiatief**, een noviteit in het Verdrag van Lissabon die Europese burgers de mogelijkheid moet bieden een verzoek tot wetgevingsvoorstellen betreffende een specifiek probleem te doen.*

*Hij heeft ook de bijeenkomst van de Europese Raad in december voorbereid, die gewijd zal zijn aan de instelling van een permanent crisismechanisme om de financiële stabiliteit van de eurozone te waarborgen.*

**INHOUD**<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>5</b>
<b>BESPROKEN PUNTEN</b>	
EUROPEES BURGERINITIATIEF .....	7
EUROPESE RESPONS BIJ RAMPEN - <i>Conclusies</i> .....	8
UITBREIDING - <i>Conclusies</i> .....	11
BELEID INZAKE REGIONALE ONTWIKKELING .....	23
VOORBEREIDING VAN DE EUROPESE RAAD IN DECEMBER .....	24
VOORBEREIDING VAN DE EUROPESE RAAD IN FEBRUARI .....	25
EUROPA 2020-STRATEGIE VOOR BANEN EN GROEI .....	26
<b>ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN</b>	
<i>BUITENLANDSE ZAKEN</i>	
– Betrekkingen van de EU met de EVA-landen - <i>Conclusies</i> .....	27
<i>ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN</i>	
– Effect van de pensioenhervormingen op de uitvoering van het stabiliteits- en groeipact .....	27
– Reglement van orde van de Raad - Stemmenweging .....	28
<i>ONTWIKKELINGSSAMENWERKING</i>	
– Europees ontwikkelingsfonds .....	28
<i>STATISTIEK</i>	
– Koopkrachtpariteiten .....	29

<sup>1</sup> Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens. De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>. Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN*

- Europees agentschap voor het beheer van grootschalige IT-systemen .....29
- Schengeninformatiesysteem - Gewijzigde begroting voor Sisnet voor 2010 .....29

*INTERNE MARKT*

- Beroepskwalificaties - Gezondheidssector .....30

*VERVOER*

- Voertuigregisters.....30
- Geluidsemissies van spoorwagematerieel .....31

**DEELNEMERS****België:**

de heer Steven VANACKERE

de heer Olivier CHASTEL

vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en  
Institutionele Hervormingen  
staatssecretaris voor Buitenlandse Zaken, belast met de  
voorbereiding van het Europese voorzitterschap,  
toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken**Bulgarije:**

de heer Nickolay MLADENOV

minister van Buitenlandse Zaken

**Tsjechische Republiek**

de heer Karl SCHWARZENBERG

viceminister-president en minister van Buitenlandse Zaken

**Denemarken:**

de heer Michael ZILMER-JOHNS

staatssecretaris van Buitenlandse Zaken

**Duitsland:**

de heer Guido WESTERWELLE

de heer Werner HOYER

minister van Buitenlandse Zaken  
viceminister van Buitenlandse Zaken**Estland:**

de heer Urmas PAET

de heer Raul MÄLK

minister van Buitenlandse Zaken  
permanent vertegenwoordiger**Ierland:**

de heer Dick ROCHE

minister van Europese Zaken

**Griekenland:**

de heer Dimitris DROUTSAS

mevrouw Marilisa XENOIANNAKOPOULOU

minister van Buitenlandse Zaken  
viceminister van Buitenlandse Zaken**Spanje:**

mevrouw Trinidad JIMENEZ

de heer Diego LÓPEZ GARRIDO

minister van Buitenlandse Zaken  
staatssecretaris voor Europese Zaken**Frankrijk:**

de heer Laurant WAUQUIEZ

staatssecretaris, belast met Europese Zaken

**Italië:**

de heer Ferdinando NELLI FEROCI

permanent vertegenwoordiger

**Cyprus:**

de heer Markos KYPRIANOU

minister van Buitenlandse Zaken

**Letland:**

de heer Normunds POPENS

mevrouw Ilze JUHANSONE

permanent vertegenwoordiger  
hoofd van het directoraat Europese Unie van het ministerie  
van Buitenlandse Zaken**Litouwen:**

de heer Audronius AŽUBALIS

minister van Buitenlandse Zaken

**Luxemburg:**

de heer Jean ASSELBORN

viceminister-president, minister van Buitenlandse Zaken  
en Immigratie**Hongarije:**

de heer János MARTONYI

minister van Buitenlandse Zaken

**Malta:**

de heer Richard CACHIA CARUANA

de heer Joseph COLE

permanent vertegenwoordiger  
algemeen directeur**Nederland:**

de heer Ben KNAPEN

minister van Europese Zaken en Internationale  
Samenwerking**Oostenrijk:**

de heer Michael SPINDELEGGER

minister van Europese en Internationale Zaken

**Polen:**

de heer Mikołaj DOWGIELEWICZ

staatssecretaris voor Europese Zaken

**Portugal:**de heer Luís AMADO  
de heer Pedro LOURTIEminister van Buitenlandse Zaken  
staatssecretaris voor Europese Zaken**Roemenië:**

de heer Doru Romulus COSTEA

staatssecretaris van Internationale Zaken

**Slovenië:**

de heer Mitja GASPARI

minister van Ontwikkeling en Europese Zaken

**Slowakije:**

de heer Milan JEŽOVICA

staatssecretaris voor Buitenlandse Zaken

**Finland:**mevrouw Astrid THORS  
de heer Alexander STUBBminister van Migratie en Europese Zaken  
minister van Buitenlandse Zaken**Zweden:**mevrouw Birgitta OHLSSON  
de heer Carl BILDTminister van Europese Zaken  
minister van Buitenlandse Zaken**Verenigd Koninkrijk:**

de heer David LIDINGTON

viceminister voor Europa

**Commissie:**de heer Maroš ŠEFČOVIČ  
de heer Johannes HAHN  
de heer Štefan FÜLEvicevoorzitter  
lid  
lid**Hoge vertegenwoordiger:**

mevrouw Catherine ASHTON

hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse  
zaken en veiligheidsbeleid**Secretariaat-generaal**

de heer Pierre de BOISSIEU

secretaris-generaal

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **EUROPEES BURGERINITIATIEF**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de met het Europees Parlement en de Commissie bereikte overeenstemming over een ontwerp-verordening met betrekking tot het Europees *burgerinitiatief*, dat Europese burgers de mogelijkheid moet bieden een verzoek tot wetgevingsvoorstellen betreffende een specifiek probleem te doen.

Het akkoord is op 30 november tot stand gekomen. Naar verwacht zal het Parlement de overeengekomen tekst op 15 december in eerste lezing aannemen. De Raad zal de verordening zonder verdere bespreking vaststellen zodra de overeengekomen tekst door de juristen-vertalers is afgewerkt.

Dankzij het burgerinitiatief, een van de belangrijkste vernieuwingen waarin het Verdrag van Lissabon voorziet, zullen burgers de Commissie kunnen verzoeken wetgevingsvoorstellen in te dienen wanneer een verzoek daartoe door ten minste één miljoen mensen uit een belangrijk aantal lidstaten is ondertekend. De ontwerp-verordening stelt de procedures en voorwaarden vast voor het implementeren van het burgerinitiatief.

Voor bijzonderheden, zie persmededeling [17876/10](#).

**EUROPESE RESPONS BIJ RAMPEN - Conclusies**

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

- "1. Overwegende dat het grondgebied en de burgers van de Unie steeds vaker worden geconfronteerd met de gevolgen van rampen, zoals vele landen en regio's in de wereld, met name in de derde wereld, en met een daarmee gepaard gaande toename van het dodental en van de economische, sociale en ecologische schade, en dat deze risico's het best kunnen worden beheerst met een aanpak die respons bij rampen koppelt aan rampenpreventie, verkleining van het risico op rampen en paraatheid;
2. Erop wijzende dat maatregelen die op EU-niveau worden genomen om de respons bij rampen te verbeteren geenszins afbreuk doen aan de eigen verantwoordelijkheid van de lidstaten om maatregelen te nemen en de nodige capaciteit op het gebied van preventie, paraatheid en respons op te bouwen, en dat de lidstaten de volledige controle over de nationale middelen zullen behouden (zie onder meer artikel 196 VWEU);
3. Overwegende dat de EU-respons bij rampen in de eerste plaats neerkomt op humanitaire hulpverlening via civiele beschermingsmiddelen; dat deze respons ook het gebruik van GVDB- en/of militaire middelen kan inhouden, in het bijzonder voor het verlenen van noodhulp wanneer dat nodig is, in overeenstemming met de vastgestelde internationale richtsnoeren, meer bepaald de beginselen die zijn neergelegd in de richtsnoeren van Oslo; en dat doublures tot een minimum moeten worden beperkt door een betere samenwerking met andere relevante internationale instanties;
4. Overwegende dat op EU-niveau moet worden gezorgd voor passende coördinatie, met inachtneming van de rol van de Commissie, de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Dienst voor extern optreden, en rekening houdend met de institutionele architectuur en verantwoordelijkheden die in het Verdrag van Lissabon zijn vastgesteld;
5. Erop wijzende dat Europese noodhulp buiten de Unie hoeftengestuurd is, en moet voldoen aan internationaal overeengekomen humanitaire beginselen (menschelijkheid, neutraliteit, onpartijdigheid en onafhankelijkheid) en aan richtsnoeren, zoals die zijn verankerd in de Europese consensus over humanitaire hulp;
6. Opnieuw wijzend op de centrale, coördinerende rol die de VN vervullen overeenkomstig de Europese consensus over humanitaire hulp, het Besluit van de Raad tot vaststelling van een communautair mechanisme voor civiele bescherming, en overeenkomstig de conclusies van de Raad van 28 november 2008 over het versterken van de betrekkingen tussen de Europese Unie en de Verenigde Naties met betrekking tot het reactievermogen bij rampen;



De Raad van de Europese Unie,

7. Verwelkomt de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad - "*Naar een krachtigere Europese respons bij rampen;; de rol van civiele bescherming en humanitaire hulp*", en de algemene doelstellingen ervan, te weten een meer voorspelbare, doeltreffende, efficiënte, samenhangende en zichtbare Europese respons bij rampen;
8. Is het erover eens dat een krachtige, kostenefficiënte Europese respons vereist dat een alle gevaren omvattende aanpak wordt gevolgd, dat alle relevante actoren - in het bijzonder de actoren op het gebied van civiele bescherming en humanitaire hulp - worden bijeengebracht, en dat er wordt gezorgd voor samenhang en synergie tussen de verschillende instrumenten;
9. Onderstreept dat een doeltreffend crisiscentrum voor noodhulp 24 uur per etmaal operationeel moet zijn, en moet fungeren als coördinatieplatform dat ondersteuning biedt aan andere Europese diensten die optreden bij ernstige rampen; is verheugd over het besluit van de Commissie om de crisiscentra van ECHO en MIC samen te voegen tot een centrum voor respons in noodsituaties dat, overeenkomstig punt 2, in staat moet zijn om de planning en coördinatie te verbeteren;
10. Erkent dat uit recente rampen kan worden geconcludeerd dat, hoewel de EU-respons doeltreffend en vlot is geweest, er ruimte is voor verbetering; merkt op dat de mededeling van de Commissie vele interessante voorstellen in die zin bevat; en is van oordeel dat, onder voorbehoud van de besprekingen die de bevoegde Raadsformaties en werkgroepen zullen wijden aan de herziene rechtsinstrumenten die de Commissie naar verwachting in 2011 zal voorstellen, een krachtiger Europese respons bij rampen de volgende elementen zou kunnen omvatten:
  - betere planning van de interventies, waar passend, door gebruikmaking en verbetering van referentiescenario's, opgezet op basis van alomvattende, hoogwaardige risicobeoordelingen;
  - meer voorspelbare beschikbaarheid van cruciale middelen van de lidstaten, onder meer door een pool in te stellen van vooraf omschreven middelen die binnen een bepaalde, vooraf vastgestelde termijn beschikbaar zijn; deze pool wordt ingezet op basis van vrijwillige toezeggingen van lidstaten om deze middelen op vrijwillige basis beschikbaar te stellen voor Europese noodhulpoperaties zowel binnen de Unie als daarbuiten (waarbij de lidstaten het volledige gezag over hun middelen en de inzet ervan uitoefenen en te allen tijde het recht hebben om deze te gebruiken);

- een aanpak die eveneens rekening houdt met regionale behoeften en gemeenschappelijke extreme risico's en, het vorige punt indachtig, het gemeenschappelijke gebruik van bepaalde middelen op basis van de beginselen in punt 2;
  - verbeterd, kostenefficiënter en beter gecoördineerd vervoer van bijstand in natura naar de plaats van de ramp;
  - verbeterde gemeenschappelijke, sectordoorsnijdende en vergelijkbare beoordeling van de behoeften met het oog op een goed geïnformeerde besluitvorming;
  - betere, krachtigere ondersteuning van de inspanningen van belangrijke internationale spelers, in het bijzonder de VN, door synergieën en informatie-uitwisseling te optimaliseren, onder meer middels de inzet en detachering van EU-personeel bij het lokale VN-coördinatiesysteem;
  - een alomvattende communicatiestrategie die de zichtbaarheid van de Europese acties vergroot; daarbij moeten alle EU-instellingen en lidstaten worden betrokken;
  - betere beoordeling door de EU van interventies in derde landen ter ondersteuning van de centrale, coördinerende rol van de VN;
11. Merkt op dat de wetgevingsvoorstellen die door de Commissie zijn ingediend, zullen worden behandeld in de bevoegde Raadsformaties en werkgroepen;
12. Beschouwt de Commissievoorstellen als een bouwsteen van een bredere en meer samenhangende inspanning om te komen tot een krachtigere Europese respons bij rampen, en ziet derhalve tevens uit naar de komende voorstellen van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Commissie met betrekking tot de verdere ontwikkelingen; het betreft met name een voorstel over het gebruik van GVDB- en/of militaire vermogens als onderdeel van de Europese respons bij rampen, het voorstel om uitvoering te geven aan artikel 222 (solidariteitsclausule), gelet op het bij de conclusies van de Europese Raad van juni 2009 gevoegde besluit van de staatshoofden en regeringsleiders, en aan artikel 20, lid 2, onder c) van het Verdrag (consulaire bescherming), alsmede het voorstel betreffende coördinatie, samenhang en consistentie in de context van EU-crisisrespons en -crisisbeheersing."

**UITBREIDING - Conclusies**

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

**"UITBREIDINGSSTRATEGIE**

In overeenstemming met de hernieuwde consensus inzake de uitbreiding waaraan de Europese Raad op 14 en 15 december 2006 zijn goedkeuring heeft gehecht en met de Raadsconclusies van 8 december 2009, verwelkomt de Raad de mededeling van de Commissie van 9 november 2010 "Uitbreidingsstrategie en voornaamste uitdagingen 2010-2011", alsook de adviezen over Montenegro en Albanië en de voortgangsverslagen over Turkije, Kroatië, IJsland, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Servië, Bosnië en Herzegovina en Kosovo<sup>1</sup>. De Raad sluit zich in grote lijnen aan bij de beoordelingen van de Commissie en neemt nota van de daarin vervatte conclusies en aanbevelingen.

De Raad bevestigt dat de EU zich sterk inzet voor vooruitgang in het uitbreidingsproces op basis van de overeengekomen beginselen en conclusies. De uitbreiding versterkt vrede, democratie en stabiliteit in Europa, dient de strategische belangen van de EU en helpt de EU haar beleidsdoelstellingen beter te verwezenlijken op belangrijke gebieden die essentieel zijn voor economisch herstel en duurzame groei. De uitbreiding is een belangrijke aanjager van politieke en economische hervormingen, en vordert in een tempo dat grotendeels wordt bepaald door de mate waarin de (mogelijke) kandidaat-lidstaten voldoen aan de criteria van Kopenhagen en aantonen dat zij in staat zijn om de verplichtingen van het lidmaatschap na te komen.

Door de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon kan de EU haar uitbreidingsagenda verder uitvoeren en het momentum van EU-integratie vasthouden. Een samenhangende uitvoering van de hernieuwde consensus inzake de uitbreiding, gebaseerd op een consolidatie van de afspraken, het hanteren van eerlijke en consistente voorwaarden en betere communicatie, alsmede het vermogen van de EU om nieuwe leden op te nemen, is nog steeds het kader van het optreden van de EU in alle fasen van het uitbreidingsproces, waarbij elk land op zijn eigen merites wordt beoordeeld. De permanente geloofwaardigheid van dit proces is een belangrijk element om zich van de steun van de lidstaten te verzekeren en voortgang te maken met de hervormingsagenda in (potentiële) kandidaat-lidstaten.

---

<sup>1</sup> Volgens Resolutie 1244/99 van de VN-Veiligheidsraad. De verwijzingen naar Kosovo in deze conclusies laten de standpunten van de lidstaten over de statuskwestie onverlet.

In de meeste uitbreidingslanden blijven er nog belangrijke uitdagingen. Een gezond macro-economisch en begrotingsbeleid en EU-gerelateerde hervormingen kunnen ertoe bijdragen de economische crisis te overwinnen en duurzame groei te verwezenlijken. Het versterken van de rechtsstaat, onder meer door een hervorming van de rechterlijke macht en een intensievere bestrijding van corruptie en georganiseerde criminaliteit, blijft essentieel en vergt volgehouden inspanningen. Een hervorming van het openbaar bestuur is evenzeer belangrijk opdat het EU-beleid echt effect kan sorteren. De sociale en economische integratie van kwetsbare groepen, onder wie de Roma, moet worden verbeterd. Problemen in verband met de vrijheid van meningsuiting en de media blijven zorgen baren.

Regionale samenwerking en goed nabuurschap zijn cruciale onderdelen van het uitbreidingsproces. Zij dragen bij tot verzoening en scheppen een gunstig klimaat om onopgeloste bilaterale kwesties aan te pakken en de erfenis van het verleden te verwerken. De Raad spoort alle betrokken partijen aan om bilaterale vraagstukken waarvoor de EU niet bevoegd is en/of waarvoor er geen contractuele verplichtingen ten aanzien van de EU bestaan, in een constructieve geest en met inachtneming van de algemene belangen van de EU aan te pakken.

Naarmate de betrokken landen voldoen aan de gestelde normen, met name die welke verband houden met democratie, rechtsstaat en fundamentele rechten en vrijheden, zal de EU samen met hen toewerken naar de volgende stadia van het proces. Onderhandelingshoofdstukken waarvoor de technische voorbereidingen zijn afgerond, zullen worden geopend of voorlopig worden gesloten in overeenstemming met de onderhandelingskaders, de regels van de Intergouvernementele Conferentie en met inachtneming van door de Raad overeengekomen maatregelen.

De Raad juicht toe dat de programmering van de financiële bijstand sterker is afgestemd op de prioriteiten die voor de (potentiële) kandidaat-landen zijn bepaald en, met name door middel van het Instrument voor pretoetredingssteun (IPA).

## Turkije

De Raad verwelkomt de niet-aflatende inzet van Turkije voor het onderhandelingsproces en de agenda voor politieke hervormingen. Het pakket voor constitutionele hervormingen is een belangrijke stap in de goede richting, aangezien hiermee een aantal prioriteiten van het toetredingspartnerschap op het gebied van justitie, grondrechten en openbaar bestuur wordt verwezenlijkt. De uitvoering ervan conform Europese normen is van cruciaal belang. De Raad benadrukt dat toekomstige constitutionele veranderingen moeten worden voorbereid middels een zo breed mogelijk en tijdig overleg met alle politieke partijen en de civiele samenleving dat plaatsvindt in een geest van dialoog en compromis.

Voortbouwend op de gemaakte vorderingen moedigt de Raad Turkije aan de naleving van de fundamentele rechten en vrijheden in rechte en in de praktijk verder te verbeteren, meer bepaald wat de vrijheid van meningsuiting en de vrijheid van godsdienst betreft. Er is een aantal positieve ontwikkelingen te zien betreffende de civiele controle op de strijdkrachten en de uitvoering van de strategie voor de hervorming van de rechterlijke macht, maar verdere vooruitgang is nodig. Ook moet er nog meer worden gedaan voor een volledige naleving van de criteria van Kopenhagen, onder meer wat betreft eigendomsrechten, vakbondsrechten, rechten van personen die toe een minderheid behoren, vrouwen- en kinderrechten, discriminatiebestrijding en gendergelijkheid en de bestrijding van foltering en mishandeling.

De Raad veroordeelt met klem alle terreurdaden op het Turkse grondgebied. Hij herinnert eraan dat de PKK op de EU-lijst van terroristische organisaties staat. De Raad hoopt dat de democratische opening en het vervolg dat daaraan wordt gegeven, met name met het oog op een oplossing voor de Koerdische kwestie, de verwachte resultaten zal beginnen opleveren.

Turkije is in de ruimere regio actiever geworden en is een belangrijke regionale speler, onder meer voor de veiligheid in het Midden-Oosten, de Westelijke Balkan, Afghanistan/Pakistan en de zuidelijke Kaukasus. In overeenstemming met de in het onderhandelingskader vervatte beginselen spoort de Raad Turkije aan zijn buitenlands beleid te voeren in aanvulling op en in overleg met de EU, en zich geleidelijk aan te passen aan het beleid en de standpunten van de EU. Door aldus samen op te treden kunnen de EU en Turkije de energiezekerheid versterken, regionale conflicten aanpakken en voorkomen dat er etnische of religieuze verdeeldheid ontstaat. In dit verband is de Raad bereid zijn lopende dialoog met Turkije over vraagstukken van buitenlands beleid die van wederzijds belang zijn, te intensiveren.

Turkije is een van de belangrijkste landen van herkomst en doorreis voor illegale immigratie naar de EU. In dit verband verwelkomt de Raad de substantiële vooruitgang die is geboekt in de onderhandelingen over een overnameovereenkomst tussen de EU en Turkije. De Raad hoopt dat deze spoedig wordt gesloten en daadwerkelijk wordt uitgevoerd. In afwachting daarvan blijft een correcte uitvoering van bestaande bilaterale overnameovereenkomsten en in soortelijke overeenkomsten opgenomen overnamebepalingen prioritair.

In overeenstemming met het onderhandelingskader en met eerdere conclusies van de Europese Raad en de Raad, onderstreept de Raad dat Turkije zich ondubbelzinnig dient in te zetten voor goed nabuurschap en voor de vreedzame regeling van geschillen conform het Handvest van de Verenigde Naties en, indien nodig, door een beroep op het Internationaal Gerechtshof. In deze context wijst de Unie erop dat het belangrijk is dat elke soort bedreiging, bron van wrijvingen of maatregel die afbreuk kan doen aan de betrekkingen van goed nabuurschap of de vreedzame regeling van geschillen kan bemoeilijken, wordt vermeden. Voorts wijst de EU opnieuw nadrukkelijk op alle soevereine rechten van de EU-lidstaten, waaronder het sluiten van bilaterale overeenkomsten, overeenkomstig het EU-acquis en het internationaal recht, met inbegrip van het VN-Verdrag inzake het recht van de Zee.

Onder verwijzing naar zijn conclusies van 11 december 2006 en de verklaring van 21 september 2005 stelt de Raad met grote teleurstelling vast dat Turkije, ondanks herhaalde oproepen, nog steeds weigert te voldoen aan zijn verplichting om het aanvullend protocol bij de Associatieovereenkomst volledig en op niet-discriminerende wijze toe te passen. Zolang op dit punt geen vorderingen worden gemaakt, handhaaft de Raad zijn maatregelen uit 2006, die van invloed zullen blijven op de algehele voortgang van de onderhandelingen. Verder heeft Turkije nog steeds geen vorderingen gemaakt in de richting van de noodzakelijke normalisering van zijn betrekkingen met de Republiek Cyprus. De Raad verzoekt de Commissie alle onderwerpen die aan de orde worden gesteld in de verklaring van de Europese Gemeenschap en haar lidstaten van 21 september 2005 nauwlettend te volgen en daarover in haar komende jaarverslag specifiek te rapporteren. Op basis daarvan zal de Raad de geboekte vooruitgang op de voet blijven volgen en evalueren, overeenkomstig zijn conclusies van 11 december 2006 en 8 december 2009. Verwacht wordt dat er nu zonder verdere vertraging vorderingen worden gemaakt.

Zoals in het onderhandelingskader staat vermeld, verwacht de Raad tevens dat Turkije actieve steun biedt voor de lopende onderhandelingen die moeten leiden tot een rechtvaardige, alomvattende en duurzame oplossing voor het Cypriotische probleem binnen het kader van de Verenigde Naties, conform de desbetreffende resoluties van de Veiligheidsraad van de VN en in overeenstemming met de beginselen waarop de Unie is gegrondvest. De concrete inzet en medewerking van Turkije voor zo'n allesomvattende regeling zijn essentieel.

De Raad herinnert eraan dat de onderhandelingen in een moeilijker stadium zijn gekomen en wijst erop dat Turkije het tempo van de onderhandelingen zal kunnen opvoeren door verder werk te maken van de ijkpunten en te voldoen aan de vereisten van het onderhandelingskader en door zijn contractuele verplichtingen ten aanzien van de EU na te leven. In deze context neemt de Raad nota van de goede vooruitgang van Turkije bij het naleven van de ijkpunten voor de opening van onderhandelingen op het gebied van het mededingingsbeleid. Zodra alle ijkpunten zijn bereikt, zal de Raad op dit hoofdstuk terugkomen, volgens de vastgestelde procedures, om te zien of het kan worden heropend.

#### Kroatië

Het verheugt de Raad dat Kroatië in het algemeen goede vorderingen maakt met de naleving van de criteria voor lidmaatschap. De toetredingsonderhandelingen zijn in de eindfase gekomen en de voorbereidingen voor de opstelling van het toetredingsverdrag vorderen gestaag. De afronding van de onderhandelingen ligt binnen bereik.

Op vele gebieden, zoals de rechtsstaat en de bestrijding van corruptie op hoog niveau, zijn er bemoedigende vorderingen gemaakt. Tegelijkertijd zijn er nog verdere inspanningen nodig, onder meer op het gebied van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht en de efficiëntie van het justitiële systeem, corruptiebestrijding op alle niveaus en de hervorming van het openbaar bestuur, de rechten van personen die tot een minderheid behoren, de terugkeer van vluchtelingen en het berechten van oorlogsmisdaden. De Raad moedigt Kroatië aan zijn inspanningen verder op te voeren en aldus te voldoen aan de resterende ijkpunten. Dit houdt onder meer in dat overtuigende resultaten moeten worden voorgelegd, meer bepaald wat betreft het concurrentiebeleid, de rechterlijke macht en de grondrechten. In dit verband ziet de Raad uit naar het oordeel van de Commissie over vorderingen op het gebied van justitie en grondrechten in de eerste helft van 2011.

De Raad stelt vast dat Kroatië over het algemeen goed samenwerkt met het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY), maar herhaalt dat volledige samenwerking conform het onderhandelingskader essentieel blijft. De Raad stelt vast dat de overkoepelende task force is begonnen belangrijke nieuwe gebieden te ontginnen, en verzoekt Kroatië het administratief onderzoek voort te zetten teneinde een verklaring te kunnen geven voor de ontbrekende militaire documenten.

Het verheugt de Raad dat Kroatië een actieve rol in de regionale samenwerking speelt, dat de betrekkingen met zijn buurlanden zijn verbeterd en dat het zich inspant voor de verzoening in de regio. Hij verwelkomt de inwerkingtreding van de arbitrageovereenkomst inzake het grensgeschil met Slovenië op 29 november 2010. Met inachtneming van het belang van goed nabuurschap moedigt hij Kroatië aan op deze vorderingen voort te bouwen en zich in samenwerking met de betrokken landen te blijven beijveren voor een oplossing van alle resterende bilaterale en regionale vraagstukken.

In het licht van de resultaten van de zittingen van de Toetredingsconferentie in juli en november ziet de Raad uit naar de zitting van de Toetredingsconferentie op 22 december en hoopt hij dat dan verdere vooruitgang kan worden geboekt.

## IJsland

De Raad herinnert eraan dat, in aansluiting op de aanbevelingen van de Commissie in haar advies van februari 2010, de toetredingsonderhandelingen met IJsland op 27 juli 2010 zijn geopend.

IJsland is al sinds lang een functionerende democratie met sterke instellingen en nauwe banden met de EU. Het land is in het algemeen goed in staat om te voldoen aan de eisen van het EU-acquis, met name dankzij zijn lidmaatschap van de Europese Economische Ruimte (EER) en van de Schengenovereenkomst. IJsland kan worden beschouwd als een functionerende markteconomie en op middellange termijn zou het de concurrentiedruk en de marktkrachten op de interne markt opnieuw het hoofd moeten kunnen bieden.

Doel van de onderhandelingen is ervoor te zorgen dat IJsland het EU-acquis integraal overneemt en het volledig uitvoert en handhaaft. Conform het onderhandelingskader zal de voortgang van de onderhandelingen met IJsland worden bepaald door de mate waarin het land zijn verplichtingen in het kader van de EER-overeenkomst nakomt, met volledige inachtneming van onder meer de conclusies van de Europese Raad van 17 juni 2010, alsook door de vorderingen die het maakt met het aanpakken van andere zwakke punten waarop de Commissie in haar advies heeft gewezen.

In dit verband ziet de Raad uit naar de resultaten van het screeningproces.

## WESTELIJKE BALKAN

De Raad herhaalt dat hij zich ondubbelzinnig blijft inzetten voor het Europees perspectief van de Westelijke Balkan, dat is bevestigd tijdens de vergadering op hoog niveau over de Westelijke Balkan van 2 juni 2010 te Sarajevo en dat van essentieel belang blijft voor de stabiliteit, de verzoening en de toekomst van de regio. Hij bevestigt tevens dat er in het kader van het stabilisatie- en associatieproces, en in overeenstemming met de hernieuwde consensus inzake de uitbreiding waarover de Europese Raad op 14-15 december 2006 overeenstemming heeft bereikt, eerlijke en consistente voorwaarden in acht moeten worden genomen.

De Raad herinnert eraan dat, met een flinke vooruitgang in de economische en politieke hervormingen en het vervullen van de gestelde voorwaarden en criteria, de resterende potentiële kandidaten in de Westelijke Balkan de status van kandidaat-lidstaat zouden moeten krijgen, op grond van hun eigen merites, met het lidmaatschap van de Europese Unie als einddoel. Hij herinnert er eveneens aan dat de vraag of een land de verplichtingen krachtens de desbetreffende stabilisatie- en associatieovereenkomst - inclusief de handelsbepalingen - in voldoende mate heeft uitgevoerd, voor de EU een essentieel element is bij de beoordeling van elk toetredingsverzoek.

De Raad is verheugd een verordening te hebben vastgesteld tot wijziging van Verordening (EG) nr. 539/2001 van de Raad, als van toepassing op de lidstaten, waardoor burgers van Albanië en Bosnië en Herzegovina vanaf 19 december 2010 van de visumplicht worden vrijgesteld. Hieruit blijkt dat de uitvoering van concrete hervormingen tastbare resultaten voor de burgers oplevert. De Raad is van oordeel dat de betrokken landen nog meer moeten doen om hun burgers te informeren over de reikwijdte en de beperkingen van de visumvrije regeling, de uitvoering ervan op de voet te volgen en in voorkomend geval adequate corrigerende maatregelen te nemen. De Raad verwelkomt in dit verband de verklaring die is opgenomen in de notulen van de Raadszitting van 8 november 2010 en moedigt de Commissie aan om via haar follow-upmechanisme verder nauwlettend toe te zien op de uitvoering van alle voorwaarden voor visumliberalisering en daarover op gezette tijden verslag uit te brengen aan de Raad en het Europees Parlement.



De Raad bevestigt dat ook Kosovo een eventuele visumliberalisering tegemoet zal kunnen zien zodra aan alle voorwaarden is voldaan. De Raad onderstreept dat verdere vooruitgang op het gebied van justitie, vrijheid en veiligheid essentieel is. De Raad neemt nota van de recente vorderingen die Kosovo heeft gemaakt met de aanneming van overnamewetgeving en met de opstelling van een actieplan voor de re-integratie van repatrianten en daarvoor middelen heeft vrijgemaakt. De Raad neemt er nota van dat de Commissie voornemens is een dialoog over visumliberalisering te openen zodra aan alle voorwaarden is voldaan, alsook dat de Commissie haar beoordeling over het vervullen van deze voorwaarden met de Raad wil delen alvorens deze dialoog te openen.

De Raad juicht toe dat de landen van de Westelijke Balkan nog meer vorderingen hebben gemaakt betreffende verzoening en regionale samenwerking, en benadrukt dat het inclusieve karakter van dit proces door alle betrokken partijen moet worden gewaarborgd. De Raad verwelkomt de aanneming van een nieuwe alomvattende en operationele strategie door de Regionale Samenwerkingsraad (RCC), en hij moedigt de RCC aan de uitvoering ervan ter hand te nemen, in actieve samenwerking met het Zuidoost-Europees Samenwerkingsproces (SEECP). Regionale samenwerking blijft een wezenlijk onderdeel van het stabilisatie- en associatieproces en een belangrijke stimulans voor goed nabuurschap.

De Raad benadrukt hoe belangrijk het is dat alle minderheden worden beschermd, en moedigt de regeringen van de regio aan de nodige maatregelen te nemen om deze kwesties aan te pakken.

#### Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

Het verheugt de Raad dat de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië verdere vorderingen heeft gemaakt op belangrijke hervormingsgebieden zoals de politiehervorming, zij het in een ongelijk tempo. Het land blijft zijn toezeggingen in het kader van de stabilisatie- en associatie-overeenkomst nakomen. De Raad verwacht dat het land vaart blijft zetten achter zijn hervormingsagenda. De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië moet verdere vorderingen maken met de dialoog tussen politieke actoren, de hervorming van justitie en van het openbaar bestuur, de bestrijding van corruptie, vrijheid van meningsuiting en het verbeteren van het ondernemingsklimaat. De toepassing van het Kaderakkoord van Ohrid blijft een cruciaal element voor de democratie en de rechtsstaat in het land.

De Raad is het in grote lijnen eens met de beoordeling van de Commissie dat het land in toereikende mate aan de politieke criteria voldoet, en neemt er kennis van dat de Commissie haar aanbeveling heeft herhaald dat toetredingsonderhandelingen met de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië moeten worden geopend. De Raad is bereid op deze aangelegenheid terugkomen tijdens het volgende voorzitterschap.

Het onderhouden van betrekkingen van goed nabuurschap, inclusief een door onderhandelingen tot stand gekomen en wederzijds aanvaardbare oplossing van de naamkwestie, onder auspiciën van de VN, is van wezenlijk belang. De Raad verwelkomt de lopende dialoog op hoog niveau en hoopt dat deze binnenkort resultaten oplevert.

## Montenegro

De Raad is ingenomen met het advies van de Commissie over het Montenegrijnse verzoek om toetreding tot de EU. Montenegro heeft vorderingen gemaakt bij het voldoen aan de door de Europese Raad van Kopenhagen vastgestelde politieke criteria en het vervullen van de vereisten in het kader van de stabilisatie- en associatieovereenkomst. Wat de economische criteria betreft, heeft Montenegro een zekere mate van macro-economische stabiliteit bereikt. Over het algemeen komt Montenegro de verplichtingen die voortvloeien uit de stabilisatie- en associatieovereenkomst, goed na. Het land zou op middellange termijn voor de meeste gebieden van het acquis kunnen voldoen aan de verplichtingen van het lidmaatschap.

Er zijn niettemin nog meer inspanningen nodig, met name voor de uitvoering van de zeven kernprioriteiten die volgens de Commissie in haar advies over Montenegro moeten worden aangepakt. Deze kernprioriteiten betreffen de rechtsstaat, de hervorming van de rechterlijke macht, de hervorming van het kiesstelsel, de rol van het parlement, de hervorming van het openbaar bestuur, mediavrijheid en samenwerking met de civiele samenleving, het aanpakken van discriminatie, en van de situatie van ontheemden, en in het bijzonder het bestrijden van georganiseerde criminaliteit en corruptie.

De Raad merkt op dat zoals gebruikelijk de Europese Raad zal bezien of toetredingsonderhandelingen kunnen worden geopend, zodra de Commissie tot het oordeel is gekomen dat Albanië in voldoende mate voldoet aan de criteria voor lidmaatschap, met name de kernprioriteiten uit het advies van de Commissie betreffende dat land. De Raad verzoekt de Commissie om in haar in 2011 op te stellen voortgangsverslag betreffende Montenegro bijzondere aandacht te schenken aan die kernprioriteiten, welke aangepakt dienen te worden; hij zal hierop terugkomen wanneer de Commissie heeft geoordeeld dat die voorwaarden vervuld zijn.

In het licht van de vooruitgang die Montenegro heeft geboekt, verwelkomt de Raad het positieve oordeel van de Commissie en verklaart dat hij haar aanbeveling om de status van kandidaat-lidstaat te verlenen door de Europese Raad zal worden overwogen.

## Albanië

De Raad is ingenomen met het advies van de Commissie over het Albanese verzoek om toetreding tot de EU. Albanië heeft vorderingen gemaakt bij het voldoen aan de door de Europese Raad van Kopenhagen vastgestelde politieke criteria en het vervullen van de vereisten in het kader van de stabilisatie- en associatieovereenkomst. Wat de economische criteria betreft, heeft Albanië een zekere mate van macro-economische stabiliteit bereikt. Over het algemeen komt Albanië de verplichtingen die voortvloeien uit de stabilisatie- en associatieovereenkomst, goed na. Het land zou op middellange termijn voor de meeste gebieden van het acquis kunnen voldoen aan de verplichtingen van het lidmaatschap.

Er zijn nog meer inspanningen nodig, met name voor de uitvoering van de twaalf kernprioriteiten die volgens de Commissie in haar advies over Albanië moeten worden aangepakt. Deze kernprioriteiten betreffen stabiele instellingen die de democratie en de rechtsstaat garanderen, de hervorming van de rechterlijk macht, het bestrijden van corruptie en georganiseerde criminaliteit, de hervorming van het kiesstelsel, de hervorming van het openbaar bestuur en de bescherming van de mensenrechten, met inbegrip van intellectuele-eigendomsrechten. De Raad beveelt de politieke partijen met klem aan de huidige politieke impasse te doorbreken door een constructieve politieke dialoog te beginnen en gaande te houden, zodat het parlement op deugdelijke wijze kan functioneren.

De Raad merkt op dat de Europese Raad zoals gebruikelijk zal bezien of toetredings- onderhandelingen kunnen worden geopend, zodra de Commissie tot het oordeel is gekomen dat Albanië in voldoende mate voldoet aan de criteria voor lidmaatschap, met name de kernprioriteiten uit het advies van de Commissie betreffende dat land. De Raad verzoekt de Commissie om in haar in 2011 op te stellen voortgangsverslag betreffende Albanië bijzondere aandacht te schenken aan die kernprioriteiten, welke aangepakt dienen te worden; hij zal hierop terugkomen wanneer de Commissie heeft geoordeeld dat die voorwaarden vervuld zijn.

## Servië

De Raad is verheugd dat Servië de uitvoering van zijn hervormingsagenda voortzet door de bepalingen van de interim-overeenkomst met de EU gestaag te blijven uitvoeren. Servië heeft goede vorderingen gemaakt met de vervulling van de verplichtingen uit hoofde van de stabilisatie- en associatieovereenkomst. Bijkomende inspanningen zijn nodig met betrekking tot de hervorming van het openbaar bestuur, de rechtsstaat inclusief de hervorming van de rechterlijke macht, het bestrijden van corruptie en georganiseerde criminaliteit en het verbeteren van het ondernemingsklimaat. De Raad herhaalt dat Servië sneller vooruitgang kan boeken op weg naar de EU, en zelfs de status van kandidaat-lidstaat kan krijgen zodra het land voldoet aan de voorwaarden.

De Raad is ingenomen met diverse belangrijke stappen die Servië heeft gezet om verzoening en samenwerking in de regio naderbij te brengen. De Raad verwelkomt tevens de samenwerking met de EU die heeft geleid tot de aanneming, in cosponsorschap, van Resolutie 64/298 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. De Raad moedigt Servië ertoe aan nog nauwer samen te werken met de EULEX-rechtsstaatsmissie, vooral met betrekking tot het noorden van Kosovo. Een constructieve opstelling inzake regionale samenwerking, met inbegrip van handel, blijft van doorslaggevend belang.

De Raad verklaart dat de EU te allen tijde paraat staat om een dialoog tussen Belgrado en Pristina te helpen faciliteren waartoe in Resolutie 64/298 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties wordt uitgenodigd, teneinde samenwerking te bevorderen, nader tot de EU te komen en mensen een beter bestaan te geven; hij verwelkomt de toezegging van Servië dat het zich daarvoor zal inzetten. Het proces van dialoog zal op zich een factor voor vrede, veiligheid en stabiliteit in de regio zijn. De Raad roept beide partijen ertoe op de dialoog met spoed en met een constructieve instelling aan te vangen.

De Raad neemt er nota van dat Servië de samenwerking met het Joegoslavië-tribunaal is blijven voortzetten met het oog op verdere positieve resultaten. De twee personen die nog door het tribunaal worden gezocht, zijn echter nog steeds voortvluchtig. De Raad zal de voortgangsverslagen van de openbaar aanklager nauwlettend volgen. Onder verwijzing naar zijn conclusies van 25 oktober 2010 herhaalt de Raad dat volledige samenwerking met het Joegoslavië-tribunaal een essentiële voorwaarde voor EU-lidmaatschap is.

De Raad herhaalt dat hij de Commissie in oktober 2010 heeft verzocht om advies inzake de aanvraag tot het lidmaatschap van de Europese Unie van Servië. De Raad zal na de indiening van het advies van de Commissie op deze zaak terugkomen.

### Bosnië en Herzegovina

De Raad is ingenomen met de stappen die Bosnië en Herzegovina recentelijk heeft gezet om samenwerking en verzoening in de regio naderbij te brengen. Bosnië en Herzegovina heeft in verband met visumliberalisering goede vooruitgang geboekt en de Raad moedigt het land aan op andere EU-gerelateerde hervormingsterreinen hetzelfde te doen. De Raad verwelkomt de grotere opkomst bij het goede verloop van de verkiezingen van 3 oktober in Bosnië en Herzegovina, die in het algemeen aan de internationale normen voldeden.

De Raad verzoekt de nieuw verkozen politieke leiding van het land met klem om vanuit een constructieve opstelling een politieke dialoog aan te gaan teneinde tot een gedeelde visie te komen met betrekking tot toekomst van het land, en de EU-agenda centraal te stellen in hun regeringsprogramma's. De EU herhaalt dat zij zich ondubbelzinnig inzet voor het Europese perspectief van Bosnië en Herzegovina. Tevens herhaalt zij dat hetzelfde geldt voor de territoriale integriteit van Bosnië en Herzegovina als soeverein en verenigd land.

Het land moet dringend werk maken van de politieke criteria, zich aanpassen aan zijn verplichtingen uit de SAO/IO, en de toepasselijke en voor verdere vooruitgang richting EU-lidmaatschap essentiële hervormingen versnellen. Dergelijke verdere stappen, die aan een geloofwaardig verzoek om lidmaatschap van de EU voorafgaan, zullen door de Raad in overweging worden genomen naar gelang de vorderingen die nog van Bosnië en Herzegovina verwacht worden. Bosnië en Herzegovina moet zijn grondwettelijke kader aanpassen aan het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. De Raad benadrukt het belang om het efficiënte functioneren van de staat en de instellingen te verbeteren en te versterken, onder meer via de nodige grondwetwijzigingen. Meer bepaald moet het land in staat zijn de wet- en regelgeving van de EU goed te keuren, uit te voeren en te handhaven.

De Raad bevestigt zijn volledige steun voor de HV/SVEU Valentin Inzko. De Raad verzoekt Bosnië en Herzegovina te voldoen aan de resterende doelstellingen en voorwaarden waaraan moet zijn voldaan voor het sluiten van het Bureau van de hoge vertegenwoordiger (OHR). De EU zal, onder meer door middel van een toekomstige versterkte EU-delegatie, Bosnië en Herzegovina bijstand verlenen bij het uitvoeren van doelstellingen van de EU-agenda. De Raad blijft vastbesloten de vredesakkoorden van Dayton en Parijs te steunen en ziet uit naar voorstellen van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid die de EU beter in staat moeten stellen om in dit verband daadwerkelijk met Bosnië en Herzegovina samen te werken.

#### Kosovo

Het verheugt de Raad dat Kosovo met nog meer inzet zijn Europese agenda ter harte neemt en een ministerie voor Europese Integratie heeft opgericht, alsmede dat de uitvoerende en parlementaire structuren in dit opzicht verder zijn versterkt. Meer bepaald is de Raad ingenomen met de geslaagde wijze waarop Kosovo de dialoog in het kader van het stabilisatie- en associatieproces met de Europese Unie voert. Hij neemt er nota van dat het decentralisatieproces in Kosovo aanzienlijk gevorderd is. De Raad is ingenomen met het kalme en over het algemeen ordelijke verloop van de verkiezingen van 12 december en hoopt dat er snel een regering zal worden gevormd nadat de Centrale Kiescommissie, die eventuele klachten en beroepen moet behandelen overeenkomstig de betrokken wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, de verkiezingen geldig heeft verklaard. De Raad beklemtoont dat er nog belangrijke uitdagingen wachten. Die betreffen onder meer de rechtsstaat, de hervorming van het openbaar bestuur, de strijd tegen georganiseerde criminaliteit, corruptie en witwassen, migratie, asiel, de vrijheid van meningsuiting, de bescherming en de integratie van de Servische en andere minderheden en meer dialoog en verzoening tussen de gemeenschappen. De Raad moedigt Kosovo ertoe aan te blijven samenwerken met EULEX en het werk van EULEX te blijven steunen. Een constructieve opstelling inzake regionale samenwerking, met inbegrip van handel, blijft van doorslaggevend belang.

De Raad verklaart dat de EU te allen tijde bereid is een dialoog tussen Pristina en Belgrado te faciliteren waartoe in Resolutie 64/298 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties wordt uitgenodigd, teneinde samenwerking te bevorderen, nader tot de EU te komen en mensen een beter bestaan te geven; hij is verheugd dat Kosovo heeft beloofd zich daarvoor te zullen inzetten. Het proces van dialoog zal op zich een factor voor vrede, veiligheid en stabiliteit in de regio zijn. De Raad roept beide partijen ertoe op de dialoog met spoed en met een constructieve instelling aan te vangen.

Conform de toepasselijke Raadsconclusies verwelkomt de Raad de doorlopende inspanningen van de Commissie om de vorderingen van Kosovo op zijn weg naar de EU overeenkomstig het Europese perspectief van de regio te ondersteunen. In dit opzicht neemt de Raad terdege nota van het werk dat de Commissie bij de uitvoering van haar mededeling van oktober 2009 heeft verzet, conform de conclusies van de Europese Raad van juni 2008.

De Raad ziet uit naar een Commissievoorstel om Kosovo in staat te stellen aan programma's van de Unie deel te nemen en vraagt de Commissie Kosovo te blijven helpen bij het voldoen aan de vereisten met het oog op versterkte handelsbetrekkingen."

## **BELEID INZAKE REGIONALE ONTWIKKELING**

De Raad nam nota van de presentatie door de Commissie van haar vijfde voortgangsverslag over de economische en sociale cohesie in de Unie.

De Raad werd tevens door het voorzitterschap ingelicht over de uitkomst van een informele bijeenkomst van ministers die de verantwoordelijkheid dragen voor het cohesiebeleid, die op 22 en 23 november plaatsvond in Luik.

## **VOORBEREIDING VAN DE EUROPESE RAAD IN DECEMBER**

De Raad heeft ontwerp-conclusies voor de bijeenkomst van de Europese Raad op 16 en 17 december besproken.

Ingevolge de conclusies van zijn bijeenkomst van oktober dient de Europese Raad een besluit te nemen over de opzet van een permanent crisismechanisme om de financiële stabiliteit van de eurozone te waarborgen, evenals over een beperkte verdragswijziging die nodig is voor het instellen van zo'n mechanisme. Hij zal voorts de stand van zaken opmaken betreffende de lopende besprekingen over wetgevingsvoorstellen ter versterking van de bepalingen over de economische governance in de EU.

De Europese Raad zal in aansluiting op de conclusies van zijn septemberbijeenkomst eveneens de werkzaamheden bespreken in verband met de beoordeling van de betrekkingen van de EU met haar strategische partners.

De Raad heeft tijdens de zitting van 22 november een geannoteerde ontwerp-agenda besproken (*doc.* [12345/10](#)). De ontwerp-conclusies zullen in het licht hiervan opnieuw worden gezien.



## **VOORBEREIDING VAN DE EUROPESE RAAD IN FEBRUARI**

De Raad heeft een geannoteerde ontwerp-agenda voor de bijeenkomst van de Europese Raad op 4 februari besproken (*doc.* [17163/10](#)).

De Europese Raad zal bij die gelegenheid de onderwerpen energiebeleid en innovatie aansnijden.

De Raad zal in zijn zitting van 31 januari verder van gedachten wisselen, op basis van ontwerp-conclusies van de Europese Raad.

**EUROPA 2020-STRATEGIE VOOR BANEN EN GROEI**

De Raad nam nota van een verslag van het voorzitterschap over de uitvoering van de Europa 2020-strategie voor banen en groei.

De Europa 2020-strategie, die door de Europese Raad van juni is aangenomen, is een centraal element in de respons waarmee de EU zich tegen de mondiale economische crisis teweer stelt. Met de nieuwe strategie, die tot actualisering en vervanging van de in 2000 gelanceerde Lissabon-strategie dient, wordt ingezet op een nauwere coördinatie van het economisch beleid van de lidstaten en gaat er meer aandacht naar kerngebieden waar actie geboden is om Europa beter toe te rusten voor duurzame economische groei en zijn concurrentievermogen te verbeteren.

Het verslag zal aan de Europese Raad worden voorgelegd tijdens diens bijeenkomst op 16 en 17 december. Het geeft een overzicht van het werk dat sinds het van start gaan van de strategie in juni jongstleden verzet is.

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **BUITENLANDSE ZAKEN**

#### **Betrekkingen van de EU met de EVA-landen - *Conclusies***

De Raad heeft de conclusies in document 17423/1/10 goedgekeurd.

### **ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN**

#### **Effect van de pensioenhervormingen op de uitvoering van het stabiliteits- en groeipact**

De Raad heeft een verslag goedgekeurd waarin onderzocht wordt hoe bij de uitvoering van het stabiliteits- en groeipact rekening gehouden kan worden met het effect van de pensioenhervormingen. Hij kwam overeen het verslag aan de Europese Raad voor te leggen tijdens diens bijeenkomst op 16 en 17 december.

De Europese Raad had in oktober om het verslag verzocht, in het kader van de lopende heroverweging van regels inzake de economische governance van de EU.

Sommige lidstaten hebben zogenaamde meerpijlersystemen ingevoerd of zijn doende er een in te voeren, waarbij het zowel om door de overheid als om door de particuliere sector beheerde systemen kan gaan<sup>1</sup>, en hebben de wens uitgesproken dat de manier waarop de door zulke hervormingen veroorzaakte kosten worden verrekend, wordt herzien. De hervormingen vergroten op de korte termijn de begrotingstekorten van de overheid, zulks ondanks het feit dat ze op de langere termijn gunstig zijn voor de duurzaamheid van de overheidsfinanciën.

---

<sup>1</sup> Een meerpijlersysteem bestaat uit een overheidspijler zonder een specifieke toewijzing van middelen (vaak "omslagstelsel" genoemd), een volledig gefinancierde tweede pijler en eventueel individuele particuliere middelen als derde pijler.

## INSTITUTIONELE ZAKEN

**Reglement van orde van de Raad - Stemmenweging**

De Raad heeft zijn reglement van orde gewijzigd door de tabel met de cijfers betreffende de totale bevolkingsomvang van elke lidstaat, die gehanteerd worden voor de vaststelling van besluiten door de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, voor 2011 te actualiseren (*doc. [16338/10](#)*).

In het reglement van orde van de Raad is bepaald dat bij de aanneming van een besluit door de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, indien een lid van de Raad daarom verzoekt, wordt nagegaan of de lidstaten die de gekwalificeerde meerderheid vormen, ten minste 62% van de totale bevolking van de Unie vertegenwoordigen.

Derhalve worden de bevolkingscijfers van de EU jaarlijks geactualiseerd overeenkomstig de gegevens die verstrekt worden door Eurostat (het bureau voor de statistiek van de EU).

De gekwalificeerde meerderheid van stemmen in de Raad is vastgesteld op 255 stemmen op een totaal van 345 en een meerderheid van de 27 lidstaten.

**ONTWIKKELINGSSAMENWERKING****Europees ontwikkelingsfonds**

De Raad heeft het maximum voor de financiële bijdragen van de lidstaten aan het Europees Ontwikkelingsfonds voor 2012 vastgesteld.

De jaarlijkse EOF-bijdrage van de lidstaten voor 2012 wordt vastgesteld op 4 800 000 000 EUR, waarvan 280 000 000 EUR voor de Europese Investeringsbank (*doc. 16971/10*).

## **STATISTIEK**

### **Koopkrachtpariteiten**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de vaststelling door de Commissie van een verordening tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1445/2007, waarin de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen en de structuur van de kwaliteitsverslagen die worden gebruikt voor de vaststelling van de koopkrachtpariteiten nader worden bepaald.

Verordening nr. 1445/2007 behelst gemeenschappelijke regels voor de levering van basisgegevens over koopkrachtpariteiten en voor de berekening en verspreiding van deze pariteiten. Het ontwerp van uitvoeringsverordening moet worden vastgesteld volgens de regelgevingsprocedure met toetsing. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, de verordening behoudens bezwaar van het Europees Parlement kan aannemen.

## **JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN**

### **Europees agentschap voor het beheer van grootschalige IT-systemen**

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij het Verenigd Koninkrijk toestemming krijgt om deel te nemen aan de activiteiten van het Europees agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (*doc. [15766/10](#)*).

Het agentschap wordt belast met het beheer van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie, het visuminformatiesysteem en het Eurodac-systeem voor de vergelijking van vingerafdrukken.

### **Schengeninformatiesysteem - Gewijzigde begroting voor Sisnet voor 2010**

De lidstaten die partij zijn bij het Schengenprotocol, in het kader van de Raad bijeen, hebben hun goedkeuring gehecht aan gewijzigde begroting nr. 2 voor Sisnet voor 2010.

Sisnet is een door het secretariaat-generaal van de Raad namens de lidstaten beheerd netwerk voor het aansturen van het Schengeninformatiesysteem.

## **INTERNE MARKT**

### **Beroepskwalificaties - Gezondheidssector**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de vaststelling door de Commissie van een verordening tot wijziging van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties<sup>1</sup> wat betreft de lijsten inzake opleidingsprogramma's alsook de minimumduur van bepaalde opleidingen tot specialist (*doc.* [15676/10](#)).

Richtlijn 2005/36/EG is van toepassing op burgers die in een andere lidstaat dan die waar zij hun beroepskwalificaties hebben verworven, een gereguleerd beroep willen uitoefenen. Het ontwerp van wijzigingsverordening moet worden vastgesteld volgens de regelgevingsprocedure met toetsing. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn instemming heeft gegeven, de verordening behoudens bezwaar van het Europees Parlement kan aannemen.

## **VERVOER**

### **Voertuigregisters**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de vaststelling door de Commissie van een besluit dat tot doel heeft de gemeenschappelijke specificatie van het nationaal voertuigregister te actualiseren en de nationale voertuigregisters aan het centrale virtuele voertuigregister van het Europees Spoorwegbureau te koppelen (*doc.* [13892/1/10](#)).

Het ontwerp-besluit moet worden vastgesteld volgens de regelgevingsprocedure met toetsing. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn instemming heeft gegeven, de verordening behoudens bezwaar van het Europees Parlement kan aannemen.

---

<sup>1</sup> PB L 255 van 30.9.2005, blz. 22.

## Geluidsemissies van spoorwagematerieel

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de vaststelling door de Commissie van een besluit betreffende een beperkte herziening van de technische specificaties inzake interoperabiliteit van het subsysteem "rollend materieel - geluidsemissies" van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem (*doc. [15582/10+ADD 1](#)*).

Doel van dit besluit is klaarheid te scheppen over de verantwoordelijkheden in verband met het referentiespoor, tests mogelijk te maken op niet-referentiespoor en er tegelijk voor te zorgen dat vergelijkbare gegevens met het oog op een toekomstige herziening van de TSI op een correcte manier worden verzameld en bewaard, de lasten om de conformiteit van kleine reeksen voertuigen aan te tonen te beperken en rekening te houden met de jongste ontwikkelingen met betrekking tot de ISO EN 3095-norm. De geluidsdrempels en de werkingssfeer worden niet gewijzigd.

Het ontwerp-besluit moet worden vastgesteld volgens de regelgevingsprocedure met toetsing. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn instemming heeft gegeven, de verordening behoudens bezwaar van het Europees Parlement kan aannemen.

---